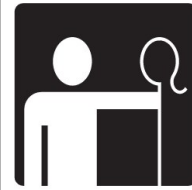


本主日 (2/7) 轮值同工

服务台: 刘允成弟兄
招待与: 施国祥弟兄
收奉献: 钱凤华姐妹
主祷: 施国全执事
讲员: 朱明伟传道
讲题: 【失去控制】
经文: 创 22:1-14
翻译: 陈文祥执事
读经: 范彦然弟兄
代祷: 施国全执事
会务报告: 黄遨游牧师
领唱: 蒋浩义弟兄
关怀: 洪美美执事
赵万森弟兄
插花: 许亚招姐妹

下主日 (9/7) 轮值同工

服务台: 陈爱芝姐妹
招待与: 孙淑真姐妹
收奉献: 陈碧云姐妹
主祷: 詹兴义执事
讲员: 黄遨游牧师
讲题: 【每逢想念就感恩】
经文: 腓 1: 1-11
太 11:16-19, 25-30
书信/代祷: 詹兴义执事
翻译: 邱颖勤托士
圣餐助理: 黄群俊弟兄
会务报告: 黄遨游牧师
领唱: 孙尉轩弟兄
关怀: 蓝群芳师母
黄温姐妹
插花: 邓景丰夫妇



圣公会善牧堂

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: (+65) 6474 1177 | FAX: (+65) 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游牧师 (牧正) (Ext 112)
Rev Huang Ao-You (Vicar)
aoyou@cogsanglican.org
96330506 (HP)

郑鸿恩传道 (Ext 108)
Pastor Tay Hong Ern
hongern@cogsanglican.org
90664427 (HP)

梁淑贞传道 (Ext 109)
Pastor Leong Soak Cheng
soakcheng@cogsanglican.org
96921577 (HP)

吴良荣传道 (Ext 111)
Pastor Moses Ng
mosesng@cogsanglican.org
90033635 (HP)

黄素仪传道 (助理院牧)
Pastor Jeannie Ng Su Ngee
jeannie_ng@sanh.org.sg
98539659 (HP)

朱明伟传道 (Ext 107)
Pastor Alvin Chee Ming Wei
alvinchee@cogsanglican.org
92215405 (HP)

李宜恩弟兄 (Ext 110)
Bro Sherman Lee Shuen Ern
lee-sherman@hotmail.com
98222902 (HP)

行政同工 ADMIN STAFF

关达升弟兄 (干事) (Ext 102)
Bro Frederick Kwan Tuck Sing
93854708 (HP)

李馥明姐妹 (财政) (Ext 113)
Sis Joyce Lee Fook Meng

李佩君姐妹 (行政) (Ext 101)
Sis Rosalind Lee Poey Khoon

双语崇拜

BILINGUAL SERVICE

三位一体后第三主日

青年主日

Trinity 3

2/7/2017

早祷主日崇拜次序

赞美诗	Hymns of Praise	
早祷礼文	Morning Prayer	pg 1-2(公)
会众赞敬	Community Praise	
本圣经文	Today's Scripture	
	创 Gen 22: 1 - 14	
讲道	朱明伟传道	
讲题	【失去控制】	
代祷	Intercession	
本日祝文	Collect of The Day	pg 74 (公)
使徒信经	The Apostles' Creed	pg 10 (公)
奉献诗歌	Offertory Hymn	
祝福	Benediction	
会务报告	Announcements	
散会歌	Recessional	
默祷散会	Silent Prayer	



1959-2019

每周活动 Weekly Activities

星期三 Wednesday	10:30am	乐龄聚会 Senior Citizen's Gathering
第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	1:00pm	乐龄团契 Senior Citizen's Fellowship
星期六 Saturday	3:30pm	诗班练习 Choir Practice
星期六 Saturday	6:30pm	心得心时间 (青年) Synthesis Time (Youth)
主日 Sunday	8:30am	华语崇拜 Mandarin Service
主日 Sunday	8:45am	主日学一 Sunday School - 1
主日 Sunday	10:45am	双语崇拜 Bilingual Service
主日 Sunday	10:45am	主日学二 Sunday School - 2
主日 Sunday	1:00pm	基督教教育 Christian Education
主日 Sunday	4:00pm	英语崇拜 English Service
主日 Sunday	4:00pm	英语主日学 Sunday School (E)

本人有下列要项欲通知牧师:

I wish to forward the following requests to the pastor:

- 病痛请代祷 Prayer request for the sick
- 需要教牧探访 Request for visitation
- 更换住址/电话 Change of address / Tel no.
- 欲参加月捐 Participation in monthly tithing
- 欲参加差传奉献 Participation in Mission pledge

其他Others: _____

姓名Name: _____

地址Address: _____

电邮 Email: _____

电话Tel: _____ 日期Date: _____

请放入奉献袋 Kindly place into the offering bag

教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告

下主日7月9日圣餐崇拜：三位一体后第四主日

上主日6月25日崇拜总人数：271【华语堂：182 | 双语堂：89】

1. 欢迎大家，特别是新朋友前来参加今早的崇拜。愿上帝藉著今天的赞美与敬拜赐福予你们。
2. **牧区执事会自我更新常规**
牧区执事会於2017年5月25日的会议议决，由本届执事会开始，实施执事连任不超过6年的自我更新常规。谨此通知。
3. **建堂金**
截至2017年5月31日，中英文部累积的建堂金约为\$7,864,211.00
4. **成人主日学课程：《罗马书系列》**
今天（7月2日）开课，时间：11am - 12.15pm
地点：副堂课室（4）
导师：李克明老师（以英语教学）
欢迎弟兄姐妹踊跃出席，让我们在主里一起学习与成长。
5. **乐龄聚会**
星期三的乐龄聚会将于7月5日恢复聚会。时间：10.30am。
鼓励大家带家人和新朋友一同来听见证和分享。有午餐招待。
6. **教会祷告会**
日期：2017年7月7日（星期五）时间：8 pm 在正堂。
鼓励弟兄姐妹预备心将这段时间献上，同心合一为教会、各肢体、家庭及个人的需要祷告。
7. **《心得心》七月份的活动**
日期：7月15日和7月22日（星期六）时间：10am-4pm
《心得心》的青少年将在停车场举办一项洗车活动和咖啡屋为幼稚园筹款，欢迎大家踊跃支持。

8. 社区关怀事工

七月份的探访工作由组长自行安排。有意参与探访工作的弟兄姐妹，请联络关达升弟兄。

9. 乐龄团契：

健康饮食讲座：『健康饮食从你开始』 讲员：黄意心讲师

日期：7月15日（星期六） 时间：1 pm

茶点由仁爱组负责。欢迎大家出席也带新朋友来参加。

10. 圣安德烈亨德申疗养院牧养关怀服事

招募志愿者参与。条件：已受洗、需要组长或/和教牧同工的赞同简介及培训将在9月间，日期待定。

序列号	活动/日期/时间	所需志愿者人数	备注
1	崇拜聚会：周一和周四， 时间：下午4点至5点 (3点准备场地，祷告，接待居民)	8位	只需委身于周一或周四的聚会
2	团契聚会。每周六 时间：下午4点至5点	-	总负责人： 英文部 Sylvia 姐妹

11. 领袖训练：《培养高EQ的灵命》

此训练课程是为教会领袖开办的，于7月18日开课，（共7个星期二）。时间7.30 - 9pm 请到服务台报名付费。

每位\$10(包括英文作业本和灵修手册)；在籍学生领袖 \$5。

虽作业本和灵修手册仅限于英文版，但训练也公开给以华文为媒介的领袖，不收费，但要报名。截止日期：7月2日（今天）。

12. 亲友救恩勉励会

“真的假不了” - 做人难，做基督徒更难。但是，可能没这么难。

7月22日、10.30am - 12pm 来听郑顺炫牧师的证道、见证和建议。

地点：副堂课室 1 & 2。

13. 遗产 - 华语话剧（我们留下了什么？）

演出时间：2017年9月8日（星期五）晚上8时

2017年9月9日（星期六）下午2.30时及晚上8时

地点：嘉龙剧院 门票：奉献票价每张S\$15.00。凭券入场，自由入座。

有关“遗产”华语话剧 - 花絮 - 宣传短片，可以通过以下网址下载：

<https://www.youtube.com/watch?v=FLX5BAH1Mt4>或<http://www.thewill.sg>

教会的异象与使命 **CHURCH'S VISION & MISSION**

异象 VISION: 成为以基督为中心的社区教会 To be a Christ-Centred Community Church
使命 MISSION: 合而为一 Knit a cohesive Church 领人归主 Lead people to Christ
建立门徒 Make disciples for Christ 服事社区 Serve the Community

会 务 报 告

25 June Total Attendance: 271 (Mandarin Service: 182 / BL Service: 89)

- 1 We welcome all of you, especially new friends, to this morning's worship service. May God's blessings be upon you as we praise and worship Him.
- 2 **PCC Self Renewal Standing Order**
Notice is hereby given that at the Parochial Church Council (PCC) Meeting held on 25 May, 2017, a Self Renewal Standing Order was passed that from the current term onwards, council members shall not serve in the committee for a continuous period of more than six (6) years.
- 3 **Building Fund**
As at 31 May 2017, our accumulated Building Fund raised by both congregations stand at approx. \$7,864,211.00
- 4 **Senior Sunday School (The letter of Paul to the Romans)**
Commencing today (2 Jul), Time: 11am - 12.15pm
Place: Church Hall Room 4 Instructor: Mr Lee Khiok Meng
All are welcome and let's grow & learn together in the Lord's word
- 5 **Senior Citizen's Gathering**
This weekly Wednesday service will resume on 5 July, 10.30am.
We encourage you to invite friends and relatives to come and hear the sharing and testimonies. Light lunch will be served after the service.
- 6 **Church Prayer Meeting**
Date: Friday, 7 July
Time: 8 pm at the Sanctuary
All Leaders and members are encouraged to set aside this time in seeking the Lord together for His Church and His works at COGS and to pray for ourselves and our families.
- 7 **<Synthesis> Youth Month**
Date: 15th and 22nd July Time: 10am-4pm
To celebrate this year's youth month, Synthesis will be hosting a carwash and cafe to raise funds for our Kindergarten. All are invited to this event.
- 8 **Social Care Ministry**
The community visitation in July will be individually arranged by the respective group leaders. Members wishing to participate can contact Bro

9 **Senior Citizen's Fellowship**

Date: Saturday, 15 July Time: 1pm
Theme: Health Talk — "Healthy Eating Begins With You"
Speaker: Ms Elaine Wong, Executive Director (Health and Nutrition)
Red Element Health International

Do pray and consider inviting friends and family to attend.
Light refreshments will be served after the meeting.

10 **SANH@Henderson - Pastoral Care Ministry**

Volunteers recruitment, Condition: Baptized members and support given by Cell leaders and/or Pastoral staff.

Briefing & Training in Sept, date to be confirmed.

S/N	Activity/Date/Day & Time	No of Volunteers	Remarks
1	Chapel Service: On Mon & Thur, Time: 4-5pm (Get the venue ready at 3pm, pray & receive residents)	8	Need only to commit to either Mon or Thur Chapel Service
2	Fellowship Gathering: Every Sat, Time: 4-5pm	-	Overall IC—Sylvia (English Congregation)

11 **Leadership Training: "Emotionally Healthy Spirituality"**

For leaders only. Class commencing on 18 July 2017 (over 7 Tuesdays)
Time: 7.30 - 9pm. Register and pay at Info Desk.
\$10/- ea (for Workbook and Devotional materials in English only)
\$ 5/- ea (student leaders).

Though the Workbook and Devotional materials are available only in English, this training is also open to leaders whose English is not their first language, at no cost but registration is required. Closing date: 2 July 2017 (Today).

12 **Talk on Inspiring Friends & Family to Knowing Christ**

"The Truth Will Prevail" - Life is a tough journey, even more so as we walk as Christians. But certain biblical principles still hold its ground...

Come and hear the sharing and testimonies and be encouraged!

Speaker: Revd Jeffrey Tay, Alpha Ministry Co-ordinator

Date: Saturday, 22 July 2017 Time: 10.30am

Venue: Upper Church Hall, Rooms 1 & 2.

13 **Chinese Drama [遗产] (What is your Legacy?)**

Dates/Times: Fri, 8 Sept: 8pm & Sat, 9 Sept: 2.30pm & 8pm

Venue: Kallang Theatre

Admission by ticket only and is free seating. Price: S\$15 per ticket

You may view a short video presentation at the following link:

<https://www.youtube.com/watch?v=FLX5BAH1Mt4> or www.thewill.sg